

ABSTRACT

Wapi Narjul Apiah, 1175030275. 2024. **Adaptation of Josh Malerman's Bird Box Novel (2014) into Susanne Bier's Bird Box Movie (2018)**. An undergraduate thesis, Department of English Literature, Faculty of Adab and Humanities, State Islamic University of Sunan Gunung Djati Bandung. Advisor I: Dr. Andang Saehu, M.Pd. Advisor II: Hasbi Assiddiqi, M.A.

Keywords: Adaptation, Intrinsic elements, Novel, Movie.

Adaptation is the process of transferring one type of literary work into another form of literary work. In this study, the author conducted research on the adaptation of the novel *Bird Box* by Josh Malerman into the movie *Bird Box* by Susanne Bier. Where researchers focus on finding changes that occur in intrinsic elements, as well as on the form of similarities and differences after experiencing the adaptation process in the form of text, quotes, and images. This research also uses a type of qualitative description research method. The theory used in the research is the theory of ecranisation from Pamusuk Eneste (1991) which divides the adaptation process into three parts, namely shrinkage, addition, and modification/variation. Therefore, the researcher set two problems, namely (1) How is the adaptation process of intrinsic elements in the novel "*Bird Box*" into the movie "*Bird Box*"? (2) What are the main differences and similarities between the novel and the movie "*Bird Box*"?. The results of this study found the adaptation process in the novel in the form of reductions, additions, and varied changes/modifications. In the plot, there are reduction (24 data), addition (14 data), and modification (22 data). In the character, there are a reduction (5 data), addition (5 data), and modification (6 data). In the characterization, found (11 data). Then, in the setting, there are reductions (2 data), additions (2 data), and modifications (8 data). In theme, there are similarities (5 data) and differences (1 data). And there are differences from the point of view of both. Although there are reductions, additions, and modifications, in general, the novel and the movie *Bird Box* still have similarities in the core of the story conveyed.

ABSTRAK

Wapi Narjul Apiah, 1175030275. 2024. **Adaptation of Josh Malerman's Bird Box Novel (2014) into Susanne Bier's Bird Box Movie (2018)** Sebuah skripsi, Jurusan Sastra Inggris, Fakultas Adab dan Humaniora, UIN Sunan Gunung Djati Bandung. Pembimbing I: Dr. Andang Saehu, M.Pd. Pembimbing II: Hasbi Assiddiqi, M.A.

Keywords: Adaptation, Intrinsic elements, Novel, Movie.

Adaptasi adalah proses pemindahan satu jenis karya sastra ke dalam bentuk karya sastra yang lain. Dalam penelitian ini, penulis melakukan penelitian terhadap adaptasi novel *Bird Box* karya Josh Malerman ke dalam film *Bird Box* karya Susanne Bier. Dimana peneliti fokus dalam mencari perubahan yang terjadi pada unsur intrinsik, serta pada bentuk persamaan dan perbedaan setelah mengalami proses adaptasi dalam bentuk teks, kutipan dan gambar. Penelitian ini juga menggunakan jenis metode penelitian deskripsi kualitatif. Teori yang digunakan dalam penelitian adalah teori ekranisasi dari Pamusuk Eneste (1991) yang membagi proses adaptasi menjadi tiga bagian, yaitu pengurangan, penambahan, dan modifikasi/variasi. Dengan begitu peneliti menetapkan dua masalah yaitu (1) How is the adaptation process of intrinsic elements in the novel "Bird Box" into the movie "Bird Box"? (2) What are the main differences and similarities between the novel and the movie "Bird Box"? Hasil penelitian ini menemukan proses adaptasi pada novel berupa pengurangan, penambahan, perubahan bervariasi/modifikasi. Pada alur, ditemukan Pengurangan (24 data), penambahan (14 data), dan modifikasi (22 data). Pada tokoh, ditemukan pengurangan (5 data), penambahan (5 data), dan modifikasi (6 data). Pada karakterisasi, ditemukan (11 data). Kemudian, pada latar cerita terdapat pengurangan (2 data), penambahan (2 data), dan modifikasi (8 data). Pada tema, terdapat persamaan (5 data) dan perbedaan (1 data). Serta terdapat perbedaan dari sudut pandang keduanya. Meskipun terdapat pengurangan, penambahan, dan modifikasi, tetapi secara umum, novel dan film *Bird Box* masih memiliki kesamaan pada inti cerita yang disampaikan.